

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 38

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# VON HEUTE

«Treppen habe ich noch nie selber geputzt. Muß man das hier?»

«Allerdings; aber sie sind ja so leicht zu putzen. — Sie haben doch hoffentlich kein Velo?»

«Nein, ich fahre nicht Velo.»

«So. Sonst fahren doch alle Leute Velo. Diese Krankheit haben Sie also nicht.» Meine Inquisitorin machte erfreut eine entsprechende Bemerkung auf meine Offerte und fuhr fort: «Sie machen wirklich einen seriösen Eindruck. Ich glaube, wir könnten es mit Ihnen wegen.»

«Ich möchte es mir aber noch bis morgen überlegen und werde Ihnen dann berichten. Auf Wiedersehen.»

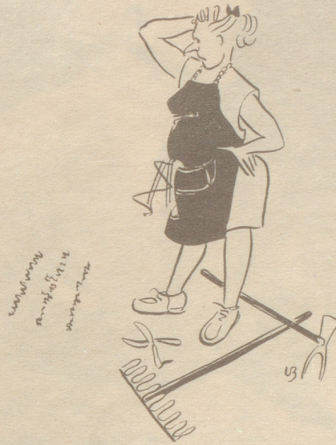
PS. Natürlich bin ich seriös, sogar viel zu seriös, behaupten meine Freunde. Aber ich will ja die Wohnung gar nicht. Idali

## Kummer mit Peterli

Es gibt brave und hartköpfige, flachblonde, rote und dunkellockige. Es gibt Peterli, die wüste Wörter nach Hause bringen und Läuse, — und andere, die ungeheiß die Hände waschen vor dem Essen und frühmorgens zutraulich in Mutters Bett kriechen, samt Teddybär. Manchmal ist alles ein und derselbe Peterli.

Mein ausgesprochener Sorgenpeterli aber ist saftgrün, zierlich gefranst und wächst im Garten. Oder sollte wenigstens. Ich habe ihn zum Schauen, zum Riechen, zum Fres-

sen gern! Mag sein, daß dies ein Fehler ist, daß zuviel hartnäckige Liebe einerseits die andere Seite mit Mißtrauen erfüllt, — wenn nicht gar mit purer Angst. Seit Jahren wird mit je zwei Päckli Samen an sauberem Plätzchen um seine Gunst geworben. Thymian, Salbei und Bohnenkraut schießen daneben übermächtig aus dem Boden direkt in die Arme der Gärtnerin! Peterli will nicht.



Oder nur dünn blaßgrün bis gelb, offenbar gänzlich unverwandt jenem wildgrünen, wildwogenden Peterliwald, der meine sommerlichen Traumnächte — dank dem hehren Anblick nachbarlicher Beete — bevölkert.

Peterli ist ‚schwierig‘, gibt die Verkäuferin zu. Und teuer, denke ich. Wie ein neues Korsett. Oder Malagatrauben. Nur daß diese Dinge in der Küche entbehrlich sind. Für die jährlichen gut dreißig Franken

Fransenpeterligeldes könnte ich meinem munteren Lockenpeterli zwei Paar Sandalen kaufen oder zehn Kilo Bettmümpeli. Müßige Überlegungen, solange mein Gartenpeterli nicht will. Vielleicht findet er, Schnitt- und Knoblauch seien für uns gesünder. Auch dürfte ich ruhig etwas Gartenärger haben, da ja die Kinder so brav seien und der Mann so friedfertig. Was weiß ich. Noch etwas wäre möglich: daß dichter, schöner, hoher Peterli gleich strahlendem Waschwetter nur bösen Frauen blüht? Und daß diese Peterlikalamität jährlich wiederkehrender Beweis wäre für ein über allen Zweifel erhabenes makellooses Charakterbild! Ursina.

N.S.: Diese meine Kummerzeilen blieben dank Konfitüreneinkochens etwas liegen. Und nun muß ich gestehen, daß sich mein grüner Peterli dies Jahr ganz ordentlich anläßt. Ist es nun der Kaffsatz, den ich als dreizehntes irgendwo aufgelesen Rezept allmorgendlich darüberstreue? Oder hat sich in meiner weichen Schale dank miesmacherischer Peterli-Nörgelei nun doch ein böser Wesenskern entwickelt? Meine Sorgen möcht' ich haben! U.

## Eine neue Art Nagetiere

Der ‚Tee-nager‘ hat uns viele Zuschriften eingebracht. Der Setzer hatte das Pech, das Wort trennen zu müssen, und so ist es halt passiert. Aber gellert, hie und da muß so etwas vorkommen, sonst wäre das Zeitungslesen zu langweilig. Also: Teen-agers sind Leutchen in den Zehnerjahren (zwischen zehn und zwanzig). Es sind rüstige Zehner, so wie es rüstige Siebziger gibt. Ist es jetzt klar? Bethli.

**ADLER**  
**Rheinfelden**  
Sol- und  
Kohlensäurebäder  
J. Schärli



bekämpft  
**erkannte**  
und  
**unerkannte**

Zirkulations-Störungen.

Gegen Arterienverkalkung, hohen Blutdruck, Herzklopfen, Kopfweh, Wallungen, Wechseljahrsbeschwerden, Krampfadern, Knoten, Müdigkeit, Schwellungen und Stauungen, Hämorrhoiden, eingeschlafene Arme, Hände, Beine u. Füße. Kur Fr. 20.55, 1/2 Kur Fr. 11.20, Orig.-Fl. Fr. 4.95. Pflanzen-Extrakt. In Apotheken und Drogerien, wo nicht, durch

Lindenhol-Apotheke,  
Rennweg 46, Zürich 1.

**KUR im Herbst**

A

CH, Haare gib's genug auf Erden  
(Bisweilen auch am letzten Ort);  
Du findest sie bei Kühen, Pferden,  
Beim Schaf, beim Esel undsofort.

Jedoch der Mensch, der Schöpfung Krone,  
Ist oben teils behaart, teils ohne,  
Und außerdem hat er Kultur  
Und folglich eine Haarfrisur.

Oft ist's indes nur ein Frisürchen,  
Ein unzulänglich Haarkultürchen —  
Denn — was nützt anderseits das Strehlen  
Wenn einerseits die Haare fehlen?!

**Drum, Mensch, zeigt sich bei Deinen Haaren  
Die Neigung, aus der Haut zu fahren,  
Zeigt Deine Kopfhaut das Bestreben,  
Dir schuppenweise zu entschweben,  
Dann zögere nicht, dann handle gschwind:  
NIMM «ITEM», WENN'S DIE HAARE SIND!**

Sie erhalten **CREME «ITEM»** und **LOTION «ITEM»**, diese tatsächlich unübertroffenen Haarwuchs- und Haarpflegemittel, in Coiffeur-Geschäften und Parfümerien. Verlangen Sie dort unsern Prospekt mit Gebrauchsanweisung.

JOHANNES ITEM & CO., CHUR.

**ILGE**

Fürstentünderstube  
1 Min. vom Bhf.  
Spezialität: Unser Steak  
A. Freymuth-Bührer

**WILSG**

**Das Genie**



... es schreibt  
auf

**HERMES**



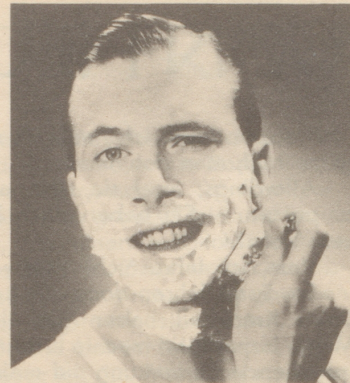


**New York. Mr. Baldwin und Mr. Hardy wissen:** Rasierte Haut braucht Pitralon. Welche Wohltat bedeutet Pitralon nach dem Rasieren. Pickel und Mitesser verschwinden. Beschleunigt Heilung verletzter Haut.

## Pitralon

### desinfiziert nach dem Rasieren

**Tadellos rasierte Herren** verwenden nach dem Rasieren immer Pitralon. Nur so wird die Haut elastisch und widerstandsfähig. Pitralon erfrischt die Haut. Das lästige Gefühl gespannter Haut verschwindet.



**Immer Pitralon** - Macht die Haut glatt und sauber. Verhindert Infektionen. Flacons à Fr. 2.- und 3.-.



**Pitralon für alle Herren**, auch für Elektro-Rasierer. Pitralon nach dem Rasieren mit der Hand auftragen.



**Verlangen Sie** auch im Salon von Ihrem Coiffeur nach dem Rasieren regelmäßig Pitralon für Ihre Haut.

